

繼一天前奪得倫敦殘奧會女子個人花劍A級冠軍後，香港輪椅擊劍名將余翠怡於香港時間6日在女子個人重劍A級項目上再次奪冠，時隔8年重演雅典殘奧會個人雙冠輝煌；加上譚湜琛奪男子B級重劍個人賽銀牌及陳蕊莊的女子B級重劍個人賽銅牌，港隊一共增添1金1銀1銅，以3金2銀2銅排獎牌榜第26位。



余翠怡(左)在比賽中進攻。新華社

# 港殘奧隊添1金1銀1銅 余翠怡奪雙冠 重演雅典輝煌



劉德華到場為香港選手打氣。新華社

## 超越蘇樺偉 成最多金牌港將

碩士輪椅擊劍名將余翠怡，先後奪得倫敦殘奧會個人花劍及重劍A級金牌後，並獲60萬港元金牌獎金；累積殘奧第7金後，更超越港隊短跑名將蘇樺偉，成為「最多金牌港將」。余翠怡將會出戰團體重劍，極有機會挑戰第8金。

今年28歲的余翠怡，在11歲時左腳膝蓋出現一個腫瘤，醫生證實是骨癌，2年的化學治療中，余翠怡吃了不少苦頭，長髮也都掉光，最後為了防止癌細胞擴散，還進行左小腿截肢手術，不過這個結果並沒有打擊余翠怡的強韌的生命力，憑藉堅強意志，最終成為「最多金牌港將」。

「生命鬥士」余翠怡曾表示：「每個人遇到困難是一定很難撐過去，像我自己遇過有病，我都覺得很難撐下去，我不想催眠你，說很容易撐過去，其實一點都不容易，要跨過一個困難，盡你的能力去克服它，克服不到不是你的錯，但是如果你有能力去克服，而你不能去克服，你會後悔。」

香港文匯報記者 梁啟剛

余翠怡在女子個人重劍A級小組賽階段稍遇坎坷，5場比賽中有3場都是以一劍之差險勝，一場惜敗，但她在最後一場零封對手，士氣大振。進入8強淘汰賽階段，「在思想上做好困難準備」的余翠怡一路順利闖入決賽，以15：6輕取匈牙利選手克拉伊尼亞克。

「很開心能夠連續兩天都拿金牌，其實我在個人賽裡的目標就是一枚金牌，所以昨天就算是完成任務啦，相對更沒有壓力呢。」余翠怡賽後笑着說，畢竟是殘奧會，其實在每場比賽進場之前，她都會很緊張。為了平復心情，余翠怡通常會安靜地獨自坐在熱身區，不想動也不想說話，放一些降溫冰墊在頭上，盡量讓自己冷靜一點，好好想到場上後都應該怎麼做。

在比賽時，還有不少華人華僑在場地旁邊集體喊「加油」，這讓余翠怡心裡非常感動。「每一劍都聽到大家為我歡呼、為我說加油，聽到他們(用中文)喊出來『加油』這兩個字，就覺得很有親切感，更想賣力去打。」

### 華仔撐場 教練讚揚

在當天看台上，余翠怡的親友及香港代表團團長帶隊的啦啦隊聲勢也頗為浩大，其中還有余翠怡期待已久的劉德華。身為「2012年倫敦殘奧會中國體育代表團愛心大使」，劉德華在場邊看台上一直為中國隊和香港隊加油鼓掌。

「昨天有人說他會來，但我等了一整天都沒有看到他；今天終於在決賽台上看到他，不過他跟我揮手時我正在集中注意力準備比賽，所以可能就沒有太多表情流露。比賽後，我希望能夠拿金牌跟他合影，」28歲的余翠怡說。

香港劍擊隊總教練王銳基賽後讚揚余翠怡，整體實力、鬥志和拼勁強盛，奪得至今最好成績的兩金，是付出努力和心血的回報。倫敦殘奧會香港代表團團長蔣德祥說，能看到中國隊和香港隊在西方傳統競技項目上奪取諸多獎牌，由衷感到驕傲和自豪，希望接下來還能在輪椅擊劍的團體項目上有所收穫。

香港文匯報記者 梁啟剛



楊洋在比賽中。新華社

## 15歲楊洋成就殘奧會3冠王



楊洋奪個人第3金。新華社

當中國隊共拿到7金，將金牌總數增加到60枚，並繼續高居獎牌榜首位。

15歲的楊洋來自浙江寧波，由於早產導致腦癱，雖然智力正常，但四肢患上「馬蹄足內翻」的病徵，雙手雙足往內翻，無法走路，也無法用手，經過矯正手術才能勉強活動手腳。「我喜歡游泳，感覺水裡面特好玩。」楊洋說，我小時候什麼都無法做，只有到水裡才靈活自如，所以別人說自己是「一天到晚游泳的魚」。

首次登上殘奧會舞台，他繼續展現自己的超級實力，此前分別在200米自由泳和100米自由泳S2級項目上摘金，當日又將50米金牌包攬，成為中國隊的3冠王。「我就想拿金牌，班上的同學們都說，讓我拿塊金牌回去給他們見識。」楊洋微笑着說，自己來倫敦，主要目的就是拿金牌和破紀錄，現在一個一個都實現了。在他的鼓舞下，中國另外兩位游泳選手馮雅竹和林萍分別在女子50米仰泳S2級和女子50米自由泳S9級的比賽中收穫金牌。在田徑賽場，贏得女子鉛球F54級冠軍的楊麗婉，又在標槍比賽中奪魁，收穫了個人第2金。另外3塊田徑金牌都來自上屆北京殘奧會的衛冕冠軍。夏東拿下了男子鉛球F37、38級冠軍，周洪轉獲得了女子輪椅800米T53級金牌，朱鵬凱在男子標槍F13級比賽中成功衛冕。

## 特首向輪椅劍擊隊致賀

香港中通社6日電 香港輪椅擊劍代表隊在倫敦2012年殘疾人奧運會再奪3面獎牌，行政長官梁振英6日向香港隊致以熱烈祝賀。

香港輪椅擊劍名將余翠怡在女子重劍A級賽摘下一面金牌，譚湜琛和陳蕊莊則分別在男子重劍B級賽

和女子重劍B級賽奪得銀牌和銅牌。梁振英說：「香港輪椅擊劍運動員努力不懈，多年來保持高水準的表現。他們在殘奧會再取得佳績，讓我們引以為榮。」民政事務局長曾德成也說，香港代表隊充分展現了他們力求卓越的意志，並對運動員出色的表現感到自豪。

## 譚湜琛輪一劍摘銀 陳蕊莊衛冕終得銅

香港時間6日除了余翠怡在女子A級重劍個人賽奪金外，初次參加殘奧會的譚湜琛在男子個人重劍B級決賽裡，以14：15惜敗於巴西的施華，摘得銀牌，另一位女子輪椅擊劍名將、北京殘奧會衛冕冠軍陳蕊莊則在女子個人重劍B級比賽裡收穫一銅。

男子B級重劍個人賽，譚湜琛於初賽以3勝1負殺入8強，面對剛於花劍稱王的中國名將胡道亮毫無懼色，並以15：9將其淘汰。4強面對白俄羅斯劍手比耶茲尼，越戰越勇的譚湜琛以15：11再下一城。決賽面對巴西劍手施華，雙方比分甚為接近，最終譚湜琛僅以一劍(14比15)飲恨，奪得一面銀牌，亦是個人首面殘奧獎牌。譚湜琛於賽後表示，對獲獎感到喜出望外。



譚湜琛(右)在比賽中。新華社

女子B級重劍個人賽，陳蕊莊雖於小組賽取得1勝3負，但仍能晉身賽事8強，面對白俄羅斯劍手莉亞舒維域以15：12勝出；4強迎戰宿敵泰國國將察娜，結果以14：15見負，未能成功衛冕。最終在銅牌戰，則以15：13擊敗俄羅斯的華絲莉娃，為香港增添一面銅牌。

香港文匯報記者 梁啟剛



為「香港營」打氣

身為「2012年倫敦殘奧會中國體育代表團愛心大使」的劉德華(淺灰衫者)，抽空為「香港營」打氣，與眾健兒合照。香港殘奧會提供

## 倫敦殘奧港隊成績表 (截至香港時間6日)

金牌	
女子A級重劍個人賽	余翠怡
女子A級花劍個人賽	余翠怡
女子乒乓球TT11單打	黃家汶
銀牌	
女子乒乓球TT11單打	楊賜嘉
男子B級重劍個人賽	譚湜琛
銅牌	
男子S14級100米背泳	歐樂麟
女子B級重劍個人賽	陳蕊莊

## 倫敦殘奧會部分獎牌榜 (截至香港時間6日)

排名	國家/地區	金牌	銀牌	銅牌	總計
1	中國	60	50	49	159
2	俄羅斯	28	25	20	73
3	英國	25	36	31	92
4	烏克蘭	22	17	20	59
5	澳洲	22	16	23	61
6	美國	21	18	25	64
26	香港	3	2	2	7

## 香港殘奧多金選手榜

金牌數目	選手	年份	項目
7金	余翠怡	2004年雅典	女子個人花劍、個人重劍及團體花劍、團體重劍
		2008年北京	女子個人花劍
		2012年倫敦	女子個人花劍、個人重劍
6金	蘇樺偉	1996年亞特蘭大	男子4×100米接力
		2000年悉尼	男子100米、200米、400米
		2004年雅典	男子200米
		2008年北京	男子200米
		2012年倫敦	男子200米
5金	陳蕊莊	2004年雅典	女子個人花劍及團體花劍、團體重劍
		2008年北京	女子個人花劍及團體重劍
5金	馮英驥	2000年悉尼	男子個人花劍、個人佩劍及團體花劍
		2004年雅典	男子個人花劍及團體佩劍